



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 21 octobre 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO INVITE LES ADOLESCENTS A NE PAS ENVOYER DE TEXTOS EN CONDUISANT
DANS LE CADRE DE LA SEMAINE NATIONALE DE SENSIBILISATION DES JEUNES CONDUCTEURS**

*Les lois récentes sur la conduite distraite et les services de contrôle de la conduite des adolescents
peuvent assurer la sécurité des jeunes conducteurs*

Près de 28 000 contraventions ont été émises pour la conduite distraite depuis le 4 juillet

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a rappelé aujourd'hui aux jeunes conducteurs et à leurs parents les dangers de la conduite distraite et l'importance de mettre en pratique des habitudes de conduite sûre, dans le cadre de la semaine nationale de sensibilisation des adolescents conducteurs (National Teen Driver Awareness Week). Combiné aux efforts qui comprennent les lois sur la conduite distraite récemment adoptées, une campagne de répression durant l'été de la conduite distraite, et des services de contrôle pour les parents, cette campagne nationale de sensibilisation peut aider les jeunes et les autres à assurer leur sécurité sur les routes. A la date de janvier 2013, il y avait 331 000 conducteurs âgés entre 16 et 19 ans dans l'Etat de New York.

« Cette semaine, l'Etat de New York rejoint un effort national pour assurer la sécurité des jeunes sur les routes, qui signifie assurer qu'ils conduisent prudemment pour se protéger eux-mêmes et les autres », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Les statistiques montrent que les accidents de véhicules à moteur sont les causes numéro un des décès des jeunes entre 16 et 24 ans, et la majorité des accidents ont lieu pendant les six premiers mois de l'obtention du permis. C'est pourquoi il est de notre responsabilité en tant que parents et gardiens d'insuffler des habitudes de conduite sûre à nos jeunes qui viennent de prendre le volant et c'est pourquoi l'Etat de New York a accru récemment les sanctions pour les conducteurs distraits, avec une priorité sur les nouveaux conducteurs. Lorsqu'elles sont alliées à l'inexpérience, les pratiques dangereuses comme l'envoi de textos en conduisant, la vitesse ou la conduite sous l'emprise de drogues ou d'alcool peut mener à des conséquences irréversibles et terribles. Aussi, cette semaine, j'invite les adolescents conducteurs de l'Etat de New York d'attacher leur ceinture, de garder leurs yeux sur la route, et d'être responsables - cela peut sauver leurs vies. »

En juillet dernier, le Gouverneur Cuomo a ratifié une loi, qui impose les mêmes sanctions sur les conducteurs avec des permis junior et probatoires pour l'envoi de textos en conduisant et l'utilisation

d'un téléphone portable que celles qu'ils reçoivent pour la vitesse et la conduite imprudente : suspension du permis pendant 60 jours pour les premières condamnations et retrait du permis pendant 60 jours (pour les permis junior) ou 6 mois (pour les permis probatoires) pour les condamnations suivantes dans les 6 mois suivant la restitution du permis suspendu. En juin, le Gouverneur a demandé au DMV d'augmenter le nombre de points dans le dossier de conduite d'une personne condamnée pour l'envoi de textos en conduisant et les infractions liées au téléphone portable, de trois points à cinq points pour les conducteurs de tous âges.

Les efforts se poursuivent depuis la campagne de répression de cet été de la conduite distraite, qui a eu lieu du week end du 4 juillet au week end de la Fête du travail. Depuis le 4 juillet 2013, 27 895 contraventions ont été émises par la Police de l'Etat de New York aux conducteurs distraits.

Le Gouverneur a récemment mis en place 91 zones d'envoi de textos spécifiques, pour réserver des aires de stationnement et d'utilisation des appareils mobiles pour les automobilistes. Une signalisation est disponible le long de l'autoroute Thruway de l'Etat de New York et des autoroutes de l'Etat pour rappeler aux conducteurs où se trouvent les zones.

Le DMV aide aussi les parents à contrôler la conduite de leurs enfants via les services de notification d'évènements électronique pour les adolescents (Teen Electronic Event Notification service) (TEENS). TEENS est un service gratuit facultatif qui notifie aux parents ou gardiens d'un mineur, âgé de moins de 18 ans, dans le cas où une condamnation, suspension, révocation ou un accident apparaît sur le dossier de permis d'un conducteur mineur, ou si le mineur reçoit une contravention. Les parents peuvent s'inscrire pour ce service sur le site web du DMV (www.dmv.ny.gov).

Selon une étude récente par l'hôpital des enfants de Philadelphie, 75 pour cent des accidents graves impliquant des enfants ont été causés par une erreur de conduite d'adolescent. Les trois erreurs les plus fréquentes, conduire trop vite pour les conditions de la route, être distrait, et ne pas détecter un danger - représentent presque la moitié de tous les accidents graves.

Il est conseillé aux parents de faire une critique constructive et d'enseigner les mesures suivantes pour prévenir les trois erreurs fréquentes menant aux accidents :

1. Gestion de la vitesse : inviter les adolescents à respecter les limitations de vitesse Ils doivent aussi apprendre à ajuster leur vitesse dans les zones congestionnées et résidentielles, lors de mauvaises conditions climatiques et sur les routes mauvaises.
2. Reconnaître et éviter les distractions : limiter le nombre de passagers dans une voiture conduite par un adolescent, ne pas utiliser de téléphone portable ni d'appareil mobile et baisser le volume de la radio.
3. Détecter les dangers : observer l'environnement loin devant le véhicule et sur les côtés, pour avoir le temps de réagir et d'éviter un accident.

« Les études ont montré que les ados avec les parents qui contrôlent activement leur conduite et les aident à développer une conduite sûre ont la moitié moins de chances d'avoir un accident, 71 pour cent

moins de chances de conduire en état d'ivresse et 30 pour cent moins de chances d'utiliser un téléphone portable » a déclaré Barbara J. Fiala, Commissaire du DMV de l'Etat de New York, et Présidente de la Commission sur la sécurité routière du Gouverneur. Ces ados ont aussi 50 pour cent de plus de chances d'attacher leur ceinture et de conduire moins vite.

Pour plus d'informations sur les conseils de conduite pour les adolescents et leurs parents, visiter le site web du Bureau des jeunes conducteurs à dmv.ny.gov/youngerdriver/. Pour plus d'informations visiter aussi dmv.ny.gov et www.safeny.ny.gov.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418